

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 January 2002  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 28 января 2002 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

В дополнение к моему письму от 25 апреля 2000 года (S/2000/349) о назначении международных наблюдателей во исполнение пункта 6 резолюции 1192 (1998) Совета Безопасности имею честь сообщить Вам и, через Вас, членам Совета Безопасности имена двух дополнительных международных наблюдателей, назначенных мною для присутствия в ходе апелляционного этапа судебного процесса в шотландском суде, заседающем в Нидерландах, по делу Локерби:

судья Бен Хлатшвайо (Организация африканского единства)

д-р Авад эль-Хасан эн-Нур (Лига арабских государств)

Эти два международных наблюдателя представляют организации, которые уже долгое время проявляют интерес к вопросу о самолете авиакомпании «Пан Ам», следовавшем рейсом 103.

*(Подпись)* Кофи А. Аннан